

voormelde maatstaven lager is dan het aantal toegewezen tijdens het laatste jaar van het eerste triënnium. In dat geval heeft het plaatselijk bestuur recht op het aantal punten toegewezen tijdens het laatste jaar van het eerste triënnium. Het aantal punten vastgesteld op grond van in artikelen 7 tot 11 bedoelde maatstaven moet gebruikt worden uitsluitend voor de indienstneming van gesubsidieerde contractuelen die in aanmerking komen voor een in artikel 2 bedoelde toelage;

2° indien het plaatselijk bestuur gesubsidieerde contractuelen in dienst neemt krachtens een bijzondere overeenkomst afgesloten overeenkomstig artikel 12, § 6, 1e lid, 5° heeft het recht op een aantal bijkomende punten dat gelijk is aan het aantal punten gebruikt voor de indienstneming van gesubsidieerde contractuelen in het raam van de bijzondere overeenkomst;

3° het plaatselijk bestuur moet het globaal tewerkstellingsniveau behouden ten minste op het niveau van het tewerkgesteld effectief tijdens het jaar dat de aanvraag voorafgaat. Onder « tewerkgesteld effectief » wordt verstaan het vast, tijdelijk en contractueel personeel, met uitsluiting van de stagiairs in dienst genomen krachtens het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces en van het onderwijzend personeel;

4° de overeenkomsten afgesloten overeenkomstig artikel 13, 3e lid, zijn niet meer van kracht op 31 december 1995.

Artikel 15ter. Indien het plaatselijk bestuur de in artikel 15bis, § 2, 3° bedoelde voorwaarde niet naleeft, wordt de storting van de toelage door de Minister bevoegd voor Tewerkstelling geschorst. Deze schorsing kan beginnen vanaf de dag van de vaststelling van de inbreuk. »

Art. 11. Dit besluit wordt van kracht op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 12. De Minister van Technologische Ontwikkeling, Wetenschappelijk Onderzoek, Tewerkstelling en Beroepsopleiding en de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Begroting zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 oktober 1994.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,
R. COLLIGNON

De Minister van Technologische Ontwikkeling,
Wetenschappelijk Onderzoek, Tewerkstelling en Beroepsopleiding,
A. LIENARD

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Begroting,
B. ANSELME

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 94 — 2830

17 DECEMBER 1993. — Verordening nr. 93/06 tot vaststelling van de rekening over het dienstjaar 1992 (1)

Het College,

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, College bekrachtigen hetgeen volgt :

VERORDENING

HOOFDSTUK I. — De begrotingsrekening

Afdeling 1. — De gewone dienst

Artikel 1. De vastleggingen van de gewone uitgaven uitgevoerd ten laste van de begrotingskredieten over het dienstjaar 1992 belopen F 683 325 759 onderverdeeld als volgt :

	Kredieten	Vastleggingen
Uitgaven voorzien in de oorspronkelijke begroting	F 545 365 241	532 735 032
Overboekingen voorzien in de oorspronkelijke begroting	F 19 788 000	19 387 050
Uitgaven voorzien bij begrotingswijzigingen	F 9 846 822	9 832 236
Uitgaven voorzien in de schuldvoorderingsstaat	F 135 900 280	121 371 441
Totaal	710 898 143	683 325 759

(1) Gewone zitting 1993-1994.

Stukken. — Ontwerp van verordening : 7, nr. 1. — Verslag namens de Commissie voor Algemene Zaken, Financiën en Begroting : 7, nr. 2.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergadering van 17 december 1993.

Art. 2. De vastgestelde rechten voor de gewone dienst over het dienstjaar 1992 belopen F 713 365 153, onderverdeeld als volgt:

	Ramingen	Vastgestelde rechten
Ontvangsten voorzien in de oorspronkelijke begroting F	544 827 594	529 884 116
Overboekingen voorzien in de oorspronkelijke begroting F	7 865 000	5 865 000
Ontvangsten voorzien bij begrotingswijzigingen F	12 903 129	13 141 868
Ontvangsten voorzien in de schuldvorderingsstaat F	164 474 169	164 474 169
Totaal	730 069 892	713 365 153

Art. 3. De onverhaalbare en oninvorderbare bedragen van de vastgestelde rechten voor de gewone dienst over het dienstjaar 1992 belopen F 3 036 358.

Art. 4. § 1. De aangerekende uitgaven van de gewone dienst over het dienstjaar 1992 belopen F 525 056 060, onderverdeeld als volgt:

	Vastleggingen	Aanrekeningen
Uitgaven voorzien in de oorspronkelijke begroting F	532 735 032	418 423 581
Overboekingen voorzien in de oorspronkelijke begroting F	19 387 050	19 121 629
Uitgaven voorzien bij begrotingswijzigingen F	9 832 236	9 804 624
Uitgaven voorzien in de schuldvorderingsstaat F	121 371 441	77 706 226
Totaal	683 325 759	525 056 060

§ 2. De naar het dienstjaar 1993 over te dragen vastleggingen belopen F 158 269 699.

Afdeling 2. — De buitengewone dienst

Art. 5. De vastleggingen van de buitengewone uitgaven uitgevoerd ten laste van de begrotingskredieten over het dienstjaar 1992 belopen F 100 401 780 onderverdeeld als volgt:

	Kredieten	Vastleggingen
Uitgaven voorzien in de oorspronkelijke begroting F	111 350 000	52 044 047
Uitgaven voorzien bij begrotingswijzigingen F	3 000 000	3 000 000
Uitgaven voorzien in de schuldvorderingsstaat F	45 360 764	45 357 733
Totaal	159 710 764	100 401 780

Art. 6. De vastgestelde rechten voor de buitengewone dienst over het dienstjaar 1992 belopen F 195 231 934, onderverdeeld als volgt:

	Ramingen	Vastgestelde rechten
Ontvangsten voorzien in de oorspronkelijke begroting F	50 750 000	50 391 698
Overboekingen voorzien in de oorspronkelijke begroting F	14 950 000	11 915 319
Ontvangsten voorzien bij begrotingswijzigingen F	91 453 032	91 453 032
Ontvangsten voorzien in de schuldvorderingsstaat F	41 471 885	41 471 885
Totaal	198 624 917	195 231 934

Art. 7. De onverhaalbare en oninvorderbare bedragen van de vastgestelde rechten voor de buitengewone dienst over het dienstjaar 1992 belopen F 2 987.

Art. 8. § 1. De aangerekende uitgaven voor de buitengewone dienst over het dienstjaar 1992 belopen F 18 085 073, onderverdeeld als volgt:

	Vastleggingen	Aanrekeningen
Uitgaven voorzien in de oorspronkelijke begroting F	52 044 047	10 927 868
Uitgaven voorzien bij begrotingswijzigingen F	3 000 000	0
Uitgaven voorzien in de schuldvorderingsstaat F	45 357 733	7 157 205
Totaal	100 401 780	18 085 073

§ 2. De naar het dienstjaar 1993 over te dragen vastleggingen belopen F 82 316 707.

HOOFDSTUK II. -- *Het begrotingsresultaat*

Art. 9. Het begrotingsresultaat van de gewone dienst voor het dienstjaar 1992 wordt vastgesteld als volgt :

	F
Vastgestelde rechten	713 365 153
Onverhaalbare en oninbare bedragen	3 036 358
<hr/>	
Netto vastgestelde rechten	710 328 795
Vastgelegde uitgaven	683 325 759
<hr/>	
Begrotingsresultaat	27 003 036

Art. 10. Het begrotingsresultaat van de buitengewone dienst voor het dienstjaar 1992 wordt vastgesteld als volgt :

	F
Vastgestelde rechten	195 231 934
Onverhaalbare en oninbare bedragen	2 987
<hr/>	
Netto vastgestelde rechten	195 228 947
Vastgelegde uitgaven	100 401 780
<hr/>	
Begrotingsresultaat	94 827 167

HOOFDSTUK III. -- *Het boekhoudkundig resultaat*

Art. 11. Het boekhoudkundig resultaat van de gewone dienst voor het dienstjaar 1992 wordt vastgesteld als volgt :

	F
Netto vastgestelde rechten	710 328 795
Aanrekeningen	525 056 060
<hr/>	
Boekhoudkundig resultaat	185 272 735

Art. 12. Het boekhoudkundig resultaat van de buitengewone dienst voor het dienstjaar 1992 wordt vastgesteld als volgt :

	F
Netto vastgestelde rechten	195 228 947
Aanrekeningen	18 085 073
<hr/>	
Boekhoudkundig resultaat	177 143 874

HOOFDSTUK IV. -- *Slotbepalingen*

Art. 13. De verdeling van de begrotingsverrichtingen over de begrotingsartikelen, de lijst per artikel van de naar het volgend dienstjaar over te dragen begrotingskredieten en vastleggingen, de lijst per artikel en per schuldenaar van de nog te innen vastgestelde invorderingsrechten, de resultatenrekening, de balans, het verslag van de Vlaamse minister van begroting en financiën en het verificatiebesluit van het College zijn opgenomen in de bijlage bij deze verordening.

(Deze verordening wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.)

Brussel, 17 december 1993.

De Collegeleden,
V. ANCLAUX

R. GRIJP

J. CHABERT

RESULTATENREKENING

Kosten
Debet

		Subtotaal	Totaal
I.	COURANTE KOSTEN		497 291 332
A	Aankopen van materialen	3 555 276	
B	Exploitatiediensten en -goederen	67 217 529	
C	Personeelskosten	216 195 979	
D	Toegestane uitbatingstoelagen	183 517 401	
E	Aflossingen van leningen	13 544 003	
F	Financiële kosten	13 261 144	
a	Intresten	13 254 082	
b	Diverse financiële kosten	0	
c	Kosten van financieel beheer	7 062	
II.	SUBTOTAAL A		497 291 332
III.	Positief saldo (A - A)	202 333 030	
IV.	VOORTVLOEIENDE KOSTEN		10 541 712
A	Toevoegingen aan de afschrijvingen	10 541 712	
B	Waardeverminderingen	0	
C	Vorraadvermindering	0	
D	Rechtzetting van de rekeningen 74XXX	0	
E	Voorzieningen voor risico's en kosten	0	
F	Verrekeningen toegestane investeringstoelagen	0	
G	Overboekingen tussen diensten	0	
V.	SUBTOTAAL B		10 541 712
VI.	TOTAAL A + B		507 833 044
VII.	EXPLOITATIE-BONI (VI - VI)	198 924 487	
VIII.	UITZONDERLIJKE KOSTEN		0
A	Gewone dienst	0	
B	Buitengewone dienst	0	
C	Niet-begrote uitzonderlijke lasten	0	
IX.	TOEVOEGING AAN RESERVES		0
A	Van de gewone dienst	0	
B	Van de buitengewone dienst	0	
X.	SUBTOTAAL C (VIII + IX)		0
XI.	UITZONDERLIJKE BONI (X - X)	906 414	
XII.	TOTAAL VAN DE KOSTEN (VI + X)		507 833 044
XIII.	BONI VAN HET DIENSTJAAR (XII - XII)	199 830 901	
XIV.	BESTEMMING BONI = XIII		199 830 901
A	Over te dragen exploitatieboni	199 830 901	
B	Over te dragen uitzonderlijke boni	0	
XV.	BALANSEVENWICHT (XIII - XIV)	0	0

Opbrengsten

Credit

		Subtotaal	Totaal
I.	COURANTE OPBRENGSTEN		699 624 362
A	Opbrengsten van fiscaliteit	0	
B	Exploitatieopbrengsten	27 874 442	
C	Ontvangen uitbatingstoelagen	659 409 525	
D	Terugvordering aflossingen en kredieten	0	
E	Financiële opbrengsten	12 340 395	
a	Terugvorderingen van intresten	0	
b	Diverse financiële opbrengsten	12 340 395	
II.	SUBTOTAAL A		699 624 362
III.	NEGATIEF SALDO (A - A)	0	
IV.	VOORTVLOEIENDE OPBRENGSTEN		7 133 169
A	Meerwaarden	5 508 169	
B	Voorraadvermeerdering	0	
C	Rechtzettingen rekeningen 64XXX	0	
D	Verrekening ontvangen invest. toelagen	1 625 000	
E	Overboekingen tussen de diensten	0	
F	Interne werken	0	
V.	SUBTOTAAL B		7 133 169
VI.	TOTAAL A + B		706 757 531
VII.	EXPLOITATIE-MALI (VI - VI)	0	
VIII.	UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN		906 414
A	Gewone dienst	906 414	
B	Buitengewone dienst	0	
C	Niet-begrote uitzonderlijke opbrengsten	0	
IX.	ONTTREKKINGEN AAN DE RESERVES		0
A	Ten voordele van de gewone dienst	0	
B	Ten voordele van de buitengewone dienst	0	
X.	SUBTOTAAL C (VIII + IX)		906 414
XI.	UITZONDERLIJKE MALI (X - X)	0	
XII.	TOTAAL VAN DE OPBRENGSTEN (VI + X)		707 663 945
XIII.	MALI VAN HET DIENSTJAAR (XII - XII)	0	
XIV.	TE BESTEMMEN MALI = XIII		0
A	Over te dragen exploitatiemali	0	
B	Over te dragen uitzonderlijke mali	0	
XV.	BALANSEVENWICHT (XIII - XIV)	0	0

BALANS OP 31 DECEMBER 1992

Activa

		Subtotaal	Totaal
I.	OPRICHTINGSKOSTEN EN IMMAT. VASTE ACTIVA		0
II.	ONROEREND EN ROEREND PATRIMONIUM		343 927 322
	A Niet-bebouwde gronden en terreinen	3 943 250	
	B Gebouwen en hun terreinen	326 487 509	
	C Meubilair en-materieel	13 496 563	
	D Artistiek en divers patrimonium	0	
	E Vaste activa in aanbouw	0	
	F Onroerende goederen : erfpacht, opstalrecht	0	
	G Goederen verworven door leasing	0	
III.	TOEGESTANE INVESTERINGSTOELAGEN		707 260
	A Aan ondernemingen	0	
	B Aan gezinnen en vzw's	0	
	C Aan de centrale overheid	0	
	D Aan andere overheidsinstellingen	707 260	
IV.	KREDIETEN EN LENINGEN		0
	A Te ontvangen van overheidsinstellingen	0	
	B Toegestaan door de VGC	0	
V.	DEELNEMINGEN EN WAARBORGEN		0
	A Deelnemingen	0	
	B Gestorte waarborgen voor meer dan één jaar	0	
VI.	VOORRADEN		0
	SUBTOTALEN	344 634 582	344 634 582
VII.	OVERDRACHTEN	344 634 582	344 634 582
	VORDERINGEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR		262 401 150
	A Schuldenaren	0	
	B Overige vorderingen	0	
	B 1 Van centrale overheid te ontvangen taks	0	
	B 2 Te ontvangen toelagen en leningen	71 361 218	
	B 3 Te vorderen intresten en dividenden	0	
	B 4 Diverse vorderingen	191 039 932	
	C Terugvordering van leningaflossingen	0	
	D Terugvordering van kredieten	0	
VIII.	BEWERKINGEN VOOR DERDEN		0
IX.	FINANCIELE REKENINGEN		199 761 841
	A Geldbeleggingen op ten hoogste één jaar	0	
	B Financiële rekeningen	199 761 841	
	C Betalingen in uitvoering	0	
X.	OVERLOPENDE REKENINGEN		8 140 814
	A OVERLOPENDE REKENINGEN	8 140 814	
	TOTAAL ACTIEF	814 938 387	814 938 387

Passiva

		Subtotaal	Totaal
I.	AANVANGSKAPITAAL		283 725 208
A	AANVANGSKAPITAAL	283 725 208	
II.	RESERVES		88 704 561
A	Gewoon reservefonds	24 402 570	
B	Buitengewoon reservefonds	64 301 991	
III.	RESULTATEN		199 830 901
A	Van vroegere dienstjaren	0	
B	Van vorig dienstjaar	0	
C	Van het dienstjaar	199 830 901	
IV.	GEKAPITALISEERDE RESULTATEN		8 288 122
A	GEKAPITALISEERDE RESULTATEN	8 288 122	
V.	ONTVANGEN TOELAGEN, SCHENKINGEN, LEGATEN		70 625 000
A	Schenken en legaten van ondernemingen	0	
B	Schenken en legaten van gezinnen	0	
C	Investeringssteun centrale overheid	68 600 000	
D	Investeringssteun andere overheid	2 025 000	
VI.	VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN LASTEN		0
	SUBTOTALEN	834 597 548	634 597 548
VII.	SCHULDEN OP MEER DAN EEN JAAR		129 562 266
A	Leningen aangegaan voor VGC	129 562 266	
B	Leningen aangegaan centrale overheid	0	
C	Leningen aangegaan voor derden	0	
D	Erfpacht en leasing	0	
E	Openbare leningen	0	
F	Ontvangen waarborgen meer dan één jaar	0	
VIII.	SCHULDEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR		50 780 915
A	Leningen	0	
A 1	Aflossingen van leningen	28 030 242	
A 2	Te betalen intresten van leningen	0	
B	Leveranciers	8 305 781	
C	Schulden voor belastingen, bezoldigingen, sociale lasten	14 424 892	
D	Diverse schuldeisers	0	
IX.	BEWERKINGEN VOOR DERDEN		17 658
A	BEWERKINGEN VOOR DERDEN	17 658	
X.	OVERLOPENDE REKENINGEN		0
A	OVERLOPENDE REKENINGEN	0	
	TOTAAL PASSIEF	814 938 387	814 938 387

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 94 — 2830

17 DECEMBRE 1993. — Règlement n° 93/06 fixant le compte de l'année budgétaire 1992 (1)

Le Collège,

Le Conseil de la « Vlaamse Gemeenschapscommissie » a adopté et Nous, Collège, sanctionnons ce qui suit :

REGLEMENT

CHAPITRE Ier. — *Le compte budgétaire**Division Ire. — Le service ordinaire*

Article 1er. Les engagements des dépenses ordinaires à charge des crédits d'engagement pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 683 325 759, répartie comme suit :

		Crédits	Engagements
Dépenses prévues dans le budget original	F	545 365 241	532 735 032
Transferts prévus dans le budget original	F	19 786 000	19 387 050
Dépenses prévues par modifications budgétaires	F	9 846 622	9 832 236
Dépenses prévues dans l'état de recouvrement	F	135 900 280	121 371 441
Total		710 898 143	683 325 759

Art. 2. Les droits constatés pour le service ordinaire pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 713 365 153, répartie comme suit :

		Prévisions	Droits constatés
Recettes prévues dans le budget original	F	544 827 594	529 884 116
Transferts prévus dans le budget original	F	7 865 000	5 865 000
Recettes prévues par modifications budgétaires	F	12 903 129	13 141 868
Recettes prévues dans l'état de recouvrement	F	164 474 169	164 474 169
Total		730 069 892	713 365 153

(1) *Session ordinaire 1993-1994.*

Documents. — *Projet de règlement* : 7, n° 1. — *Rapport au nom de la Commission des Affaires générales, des Finances et du Budget* : 7, n° 2.

Annales. — *Discussion et adoption* : séance du 17 décembre 1993.

Art. 3. Les non-valeurs et les irrécouvrables des droits constatés pour le service ordinaire pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 3 036 358.

Art. 4. § 1er. Les dépenses imputées du service ordinaire pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 525 056 060, répartie comme suit :

		Engagements	Imputations
Dépenses prévues dans le budget original	F	532 735 032	418 423 581
Transferts prévus dans le budget original	F	19 387 050	19 121 629
Dépenses prévues par modifications budgétaires	F	9 832 236	9 804 624
Dépenses prévues dans l'état de recouvrement	F	121 371 441	77 706 226
Total		683 325 759	525 056 060

§ 2. Les engagements à reporter à l'année budgétaire 1993 s'élèvent à la somme de F 156 289 699.

Division 2. — Le service extraordinaire

Art. 5. Les engagements des dépenses extraordinaires à charge des crédits pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 100 401 780, répartie comme suit :

		Crédits	Engagements
Dépenses prévues dans le budget original	F	111 350 000	52 044 047
Dépenses prévues par modifications budgétaires	F	3 000 000	3 000 000
Dépenses prévues dans l'état de recouvrement	F	45 360 764	45 357 733
Total		159 710 764	100 401 780

Art. 6. Les droits constatés du service extraordinaire pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 195 231 934, répartie comme suit :

		Prévision	Droits constatés
Recettes prévues dans le budget original	F	50 750 000	50 391 698
Transferts prévus dans le budget original	F	14 950 000	11 915 319
Recettes prévues par modifications budgétaires	F	91 453 032	91 453 032
Recettes prévues dans l'état de recouvrement	F	41 471 885	41 471 885
Total		198 624 917	195 231 934

Art. 7. Les non-valeurs et les irrécouvrables des droits constatés pour le service ordinaire pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 2 987.

Art. 8. § 1er. Les dépenses imputées du service extraordinaire pour l'année budgétaire 1992 s'élèvent à la somme de F 18 085 073, répartie comme suit :

		Engagements	Imputations
Dépenses prévues dans le budget original	F	52 044 047	10 927 868
Dépenses prévues par modifications budgétaires	F	3 000 000	0
Dépenses prévues dans l'état de recouvrement	F	45 357 733	7 157 205
Total		100 401 780	18 085 073

§ 2. Les engagements à reporter à l'année budgétaire 1993 s'élèvent à la somme de F 82 316 707.

CHAPITRE II. — *Le résultat budgétaire*

Art. 9. Le résultat budgétaire du service ordinaire pour l'année budgétaire 1992 est fixé comme suit :

	F
Droits constatés	713 365 153
Non-valeurs et irrécouvrables	3 036 358
<hr/>	
Droits constatés nets	710 328 795
Dépenses	683 325 759
<hr/>	
Résultat budgétaire	27 003 036

Art. 10. Le résultat budgétaire du service extraordinaire pour l'année budgétaire 1992 est fixé comme suit :

	F
Droits constatés	195 231 934
Non-valeurs et irrécouvrables	2 987
<hr/>	
Droits constatés nets	195 228 947
Dépenses	100 401 780
<hr/>	
Résultat budgétaire	94 827 167

CHAPITRE III. — *Le résultat comptable*

Art. 11. Le résultat comptable du service ordinaire pour l'année budgétaire 1992 est fixé comme suit :

	F
Droits constatés nets	710 328 795
Imputations	525 056 060
<hr/>	
Résultat comptable	185 272 735

Art. 12. Le résultat comptable du service extraordinaire pour l'année budgétaire 1992 est fixé comme suit :

	F
Droits constatés nets	195 228 947
Imputations	18 085 073
<hr/>	
Résultat comptable	177 143 874

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 13. La répartition des opérations budgétaires entre les articles budgétaires, la liste par article des crédits et des engagements à transférer à l'année budgétaire suivante, la liste par article et par créancier des droits de recouvrement à recouvrer, le compte de résultats, le bilan, le rapport du Ministre flamand du budget et des finances et l'arrêté de vérification du Collège sont repris dans l'annexe à ce règlement.

(Le présent règlement sera publié au Moniteur belge.)

Bruxelles, le 17 décembre 1993.

Les Membres du Collège,

R. GRIJP

V. ANCIAUX

J. CHABERT

COMPTÉ DE RESULTATS

Charges
Débit

		Sous-total	Total
I.	CHARGES COURANTES		497 291 332
A	Achats de biens	3 555 276	
B	Services et biens d'exploitation	87 217 529	
C	Frais de personnel	216 195 979	
D	Subventions d'exploitation accordées	183 517 401	
E	Remboursements des emprunts	13 544 003	
F	Charges financières	13 261 144	
a	Intérêts	13 254 082	
b	Charges financières diverses	0	
c	Charges de gestion financière	7 062	
II.	SOUS-TOTAL A		497 291 332
III.	Solde positif (A - A)	202 333 030	
IV.	CHARGES DERIVEES		10 541 712
A	Additions aux amortissements	10 541 712	
B	Réductions de valeur	0	
C	Diminution des stocks	0	
D	Mise au point des comptes 74XXX	0	
E	Provisions pour risques et charges	0	
F	Décompte des subventions d'investissement accordées	0	
G	Transferts entre services	0	
V.	SOUS-TOTAL B		10 541 712
VI.	TOTAL A + B		507 833 044
VII.	BONI D'EXPLOITATION (VI - VI)	198 924 487	
VIII.	CHARGES EXCEPTIONNELLES		0
A	Service ordinaire	0	
B	Service extraordinaire	0	
C	Charges exceptionnelles non budgétaires	0	
IX.	DOTATION AUX RESERVES		0
A	Du service ordinaire	0	
B	Du service extraordinaire	0	
X.	SOUS-TOTAL C (VIII + IX)		0
XI.	BONI EXCEPTIONNEL (X - X)	906 414	
XII.	TOTAL DES CHARGES (VI + X)		507 833 044
XIII.	BONI DE L'ANNEE BUDGETAIRE (XII - XII)	199 830 901	
XIV.	AFFECTATION DU BONI = XIII		199 830 901
A	Boni d'exploitation à reporter	199 830 901	
B	Boni exceptionnel à reporter	0	
XV.	EQUILIBRE DU BILAN (XIII - XIV)	0	0

**Produits
Crédit**

		Sous-total	Total
I.	PRODUITS COURANTS		699 624 362
A	Produits de fiscalité	0	
B	Produits d'exploitation	27 874 442	
C	Subventions d'exploitation reçues	659 409 525	
D	Recouvrement de remboursements et de crédits	0	
E	Produits financiers	12 340 395	
a	Revendication des intérêts	0	
b	Produits financiers divers	12 340 395	
II.	SOUS-TOTAL A		699 624 362
III.	SOLDE NEGATIF (A - A)	0	
IV.	PRODUITS DERIVES		7 133 169
A	Plus-values	5 508 169	
B	Augmentation des stocks	0	
C	Mise au point des comptes 64XXX	0	
D	Décompte des subventions d'investissement accordées	1 625 000	
E	Transferts entre les services	0	
F	Travaux internes	0	
V.	SOUS-TOTAL B		7 133 169
VI.	TOTAL A + B		706 757 531
VII.	MALI D'EXPLOITATION (VI - VI)	0	
VIII.	PRODUITS EXCEPTIONNELS		906 414
A	Service ordinaire	906 414	
B	Service extraordinaire	0	
C	Produits exceptionnels non budgétaires	0	
IX.	EXPLOI DES RESERVES		0
A.	Au profit du service ordinaire	0	
B.	Au profit du service extraordinaire	0	
X.	SOUS-TOTAL C (VIII + IX)		906 414
XI.	MALI EXCEPTIONNEL (X - X)	0	
XII.	TOTAL DES PRODUITS (VI + X)		707 663 945
XIII.	MALI DE L'ANNEE BUDGETAIRE (XII - XII)	0	
XIV.	MALI A AFFECTER = XIII		0
A	Mali d'exploitation à reporter	0	
B	Mali exceptionnel à reporter	0	
XV.	EQUILIBRE DU BILAN (XIII - XIV)	0	0

BILAN AU 31 DECEMBRE 1992

Actif

		Sous-total	Total
I.	FRAIS D'ETABLISSEMENT ET IMMOBILISATIONS INCORPORELLES		0
II.	PATRIMOINE IMMOBILIER ET MOBILIER		343 927 322
A	Terres et terrains non bâtis	3 943 250	
B	Bâtiments et leurs terrains	326 487 509	
C	Mobilier et matériel	13 496 563	
D	Patrimoine artistique et divers	0	
E	Immobilisations en cours	0	
F	Biens immeubles : emphytéose, droit de superficie	0	
G	Biens acquis en location-financement	0	
III.	SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT ACCORDEES		707 260
A	Aux entreprises	0	
B	Aux ménages et aux A.S.B.L.	0	
C	Au pouvoir central	0	
D	Aux autres pouvoirs publics	707 260	
IV.	CREDIT ET EMPRUNTS		0
A	A recevoir des pouvoirs publics	0	
B	Accordés par la VGC	0	
V.	PARTICIPATIONS ET CAUTIONS		0
A	Participations	0	
B	Caution versées à plus d'un an	0	
VI.	STOCKS		0
	SOUS-TOTAUX	344 634 582	344 634 582
VII.	TRANSFERTS	344 634 582	344 634 582
	CREANCES A UN AN AU PLUS		262 401 150
A	Débiteurs	0	
B	Autres créances	0	
B 1	Taxes à recevoir du pouvoir central	0	
B 2	Subventions et emprunts à recevoir	71 361 218	
B 3	Intérêts et dividendes à percevoir	0	
B 4	Créances diverses	191 039 932	
C	Recouvrement de remboursements des emprunts	0	
D	Recouvrement de crédits	0	
VIII.	OPERATIONS POUR TIERS		0
IX.	COMPTES FINANCIERS		199 761 841
A	Placements de trésorerie à un an au plus	0	
B	Comptes financiers	199 761 841	
C	Paiements en exécution	0	
X.	COMPTES DE REGULARISATION		8 140 814
A	COMPTES DE REGULARISATION	8 140 814	
	TOTAL DE L'ACTIF	814 938 387	814 938 387

Passif

		Sous-total	Total
I.	CAPITAL DE DEPART		
A	CAPITAL DE DEPART	283 725 208	283 725 208
II.	RESERVES		88 704 561
A.	Fonds de réserve	24 402 570	
B.	Fonds de réserve extraordinaire	64 301 991	
III.	RESULTATS		199 830 901
A	Des années budgétaires antérieures	0	
B	De l'année budgétaire antérieure	0	
C	De l'année budgétaire concernée	199 830 901	
IV.	RESULTATS CAPITALISES		8 288 122
A	RESULTATS CAPITALISES	8 288 122	
V.	SUBVENTIONS REÇUES, DONNS, LEGS		70 625 000
A	Dons et legs d'entreprises	0	
B	Dons et legs des ménages	0	
C	Subventions d'investissement — pouvoir central	68 600 000	
D	Subventions d'investissement — autres pouvoirs	2 025 000	
VI.	PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES		0
	SOUS-TOTAUX	634 597 548	634 597 548
VII.	DETTES A PLUS D'UN AN		129 562 266
A	Emprunts contractés pour la VGC	129 562 266	
B	Emprunts contractés — pouvoir central	0	
C	Emprunts contractés pour tiers	0	
D	Emphytéose et location-financement	0	
E	Emprunts publics	0	
F	Cautions reçues à plus d'un an	0	
VIII.	DETTES A UN AN AU PLUS		50 760 915
A	Emprunts	0	
A 1	Remboursements des emprunts	28 030 242	
A 2	Intérêts à payer sur les emprunts	0	
B	Fournisseurs	8 305 781	
C	Dettes fiscales, salariales et sociales	14 424 892	
D	Créditeurs divers	0	
IX.	OPERATIONS POUR TIERS		17 658
A	OPERATIONS POUR TIERS	17 658	
X.	COMPTES DE REGULARISATION		0
A	COMPTES DE REGULARISATION	0	
	TOTAL DU PASSIF	814 938 387	814 938 387